

Cine a fost
William
Shakespeare?



Cine a fost William Shakespeare?

de Celeste Davidson Mannis

Ilustrații de John O'Brien

Traducere din engleză de Oana Dușmănescu



Editori:

Magdalena Mărculescu

Vasile Dem. Zamfirescu

Silviu Dragomir

Fondator:

Ion Mărculescu, 1994

Redactor:

Ana-Maria Tamaș

Director producție:

Cristian Claudiu Coban

DTP:

Florin Paraschiv

Corectură:

Elena Bițu,

Sînziana Doman

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

MANNIS, CELESTE DAVIDSON

Cine a fost William Shakespeare? / Celeste Davidson

Mannis; il. de John O'Brien; trad.: Oana Dușmănescu. –

București: Pandora Publishing, 2015

ISBN 978-973-1989-66-2

I. O'Brien, John (il.)

II. Dușmănescu, Oana (trad.)

821.111.09 Shakespeare,W

929 Shakespeare,W

Titlul original: *Who Was William Shakespeare?*

Autor: Celeste Davidson Mannis

Ilustrații: John O'Brien

Copyright © 2006 by Celeste Davidson Mannis

Ilustrații interior Copyright © 2006 by John O'Brien

Ilustrații copertă Copyright © 2006 by Nancy Harrison

Copyright © Pandora Publishing, 2015

pentru prezenta ediție

O.P. 16, Ghișeul 1, C.P. 0490, București

Tel.: +4 021 300 60 90 ; Fax: +4 0372 25 20 20

W: www.pandoram.ro

ISBN: 978-973-1989-66-2

Pandora M face parte din Grupul Editorial TREI

Cuprins

| | |
|--|-----|
| Cine a fost William Shakespeare? | 7 |
| Micul Will | 12 |
| Căsătoria și copiii | 32 |
| Regăsit! | 37 |
| Parvenitul | 52 |
| Ciuma și un protector | 66 |
| Oamenii Șambelanului | 72 |
| Teatrul Globe | 82 |
| Din nou acasă | 102 |

Pentru Sammie, desigur! — C.D.M.

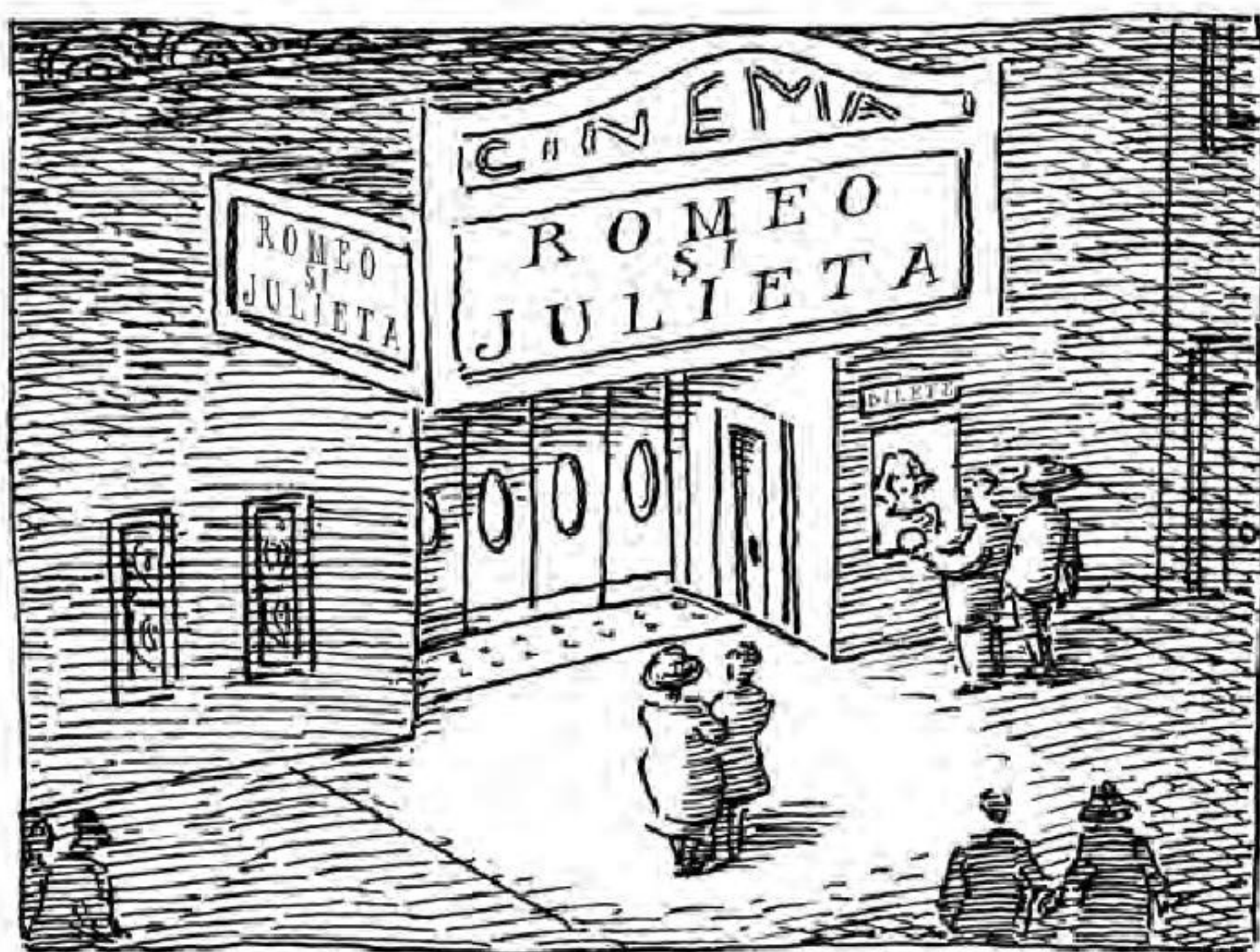
Pentru Tess — J.O.

Cine a fost William Shakespeare?



William Shakespeare — probabil că îi cunoașteți numele chiar dacă nu ați citit deocamdată nimic din opera lui. A trăit acum 450 de ani, a scris cel puțin 35 de piese de teatru și peste 150 de poezii. Mulți oameni consideră că Shakespeare este cel mai mare dramaturg care a trăit vreodată.

Toată opera lui Shakespeare a fost tradusă în zeci de limbi, de la spaniolă și japoneză la swahili. Peste tot în lume, iubitorii de teatru merg și azi la spectacole realizate după piesele sale. Multe filme și musicaluri de pe Broadway se bazează pe acestea, cum ar fi *Romeo și Julieta*, *Macbeth* și *Hamlet*. Sute de cuvinte și fraze pe care le folosim în fiecare zi au fost inventate de el — expresii precum „cu sânge rece“, „îndărătnic“ și „scrisoare de dragoste“. Peste tot în jurul nostru regăsim limbajul, ideile și poveștile sale.



Deși William Shakespeare este extrem de faimos, nu știm foarte multe lucruri despre el. Mare parte a vieții sale private rămâne un mister. În anii 1500, pentru cei din clasa mijlocie nu existau prea multe registre de natalitate. Știm că Shakespeare a fost fiul unui fabricant de mănuși din orășelul Stratford-upon-Avon. Când a închis ochii era un bogat și celebru dramaturg din Londra. Dar ce s-a întâmplat între timp? Știm când s-a căsătorit și când a avut copii. Știm că nu a trăit alături de familia sa timp de mulți ani. În schimb, mutându-se la Londra, devine actor, dramaturg și regizor de teatru. A construit și a cumpărat teatre. A scris și a jucat în piese pentru Regina Angliei. S-a împrietenit cu nobili foarte influenți.

Dar ce știm despre viața de zi cu zi a lui Shakespeare?

Ce fel de om și ce fel de tată a fost? Ce l-a inspirat să scrie piese de teatru?

CUVINTE ȘI...

SUTE DE CUVINTE ȘI FRAZE „NĂSCOCITE” DE WILLIAM SHAKESPEARE SUNT ÎNCĂ FOLOSITE ÎN ZIUA DE AZI. IATĂ DOAR CÂTEVA DINTRE ELE.

UIMIRE

LOCUL NAȘTERII

CU SÂNGE RECE

ZORI

GLOB OCULAR

LA MODĂ

GENEROS

IRASCIBIL

OSTENIT

SCRISOARE DE DRAGOSTE

MAJESTIC

DEPĂȘIT

CĂȚELUȘ

ÎNDĂRĂTNIC

ȘTRENGĂREȘTE

BĂIAT DE ȘCOALĂ

SEREN

FOLOSITOR

VULNERABIL

BINE-CRESCUT

SCHEUNAT

MĂSCĂRICI

FRAZE

„LUMEA-NTREAGĂ E O SCENĂ ȘI TOȚI
OAMENII-S ACTORI...”

– CUM VĂ PLACE

„CIOC, CIOC! CINE-I ACOLO?”

– MACBETH

„NU LUA BANI CU ÎMPRUMUT, ȘI NICI NU DA...”

– HAMLET

„...AȘA MÂHNIRE DULCE-I DESPĂRȚIREA...”

– ROMEO ȘI JULIETA

„NICI ÎN CLIN, NICI ÎN MÂNECĂ...”

– COMEDIA ERORILOR

„FII ȚIE ÎNSUȚI CREDINCIOS...”

– HAMLET

„PREA MULTE LUCRURI BUNE STRICĂ...”

– CUM VĂ PLACE

„SĂ ALERGI DUPĂ CAI VERZI PE PEREȚI”

– ROMEO ȘI JULIETA

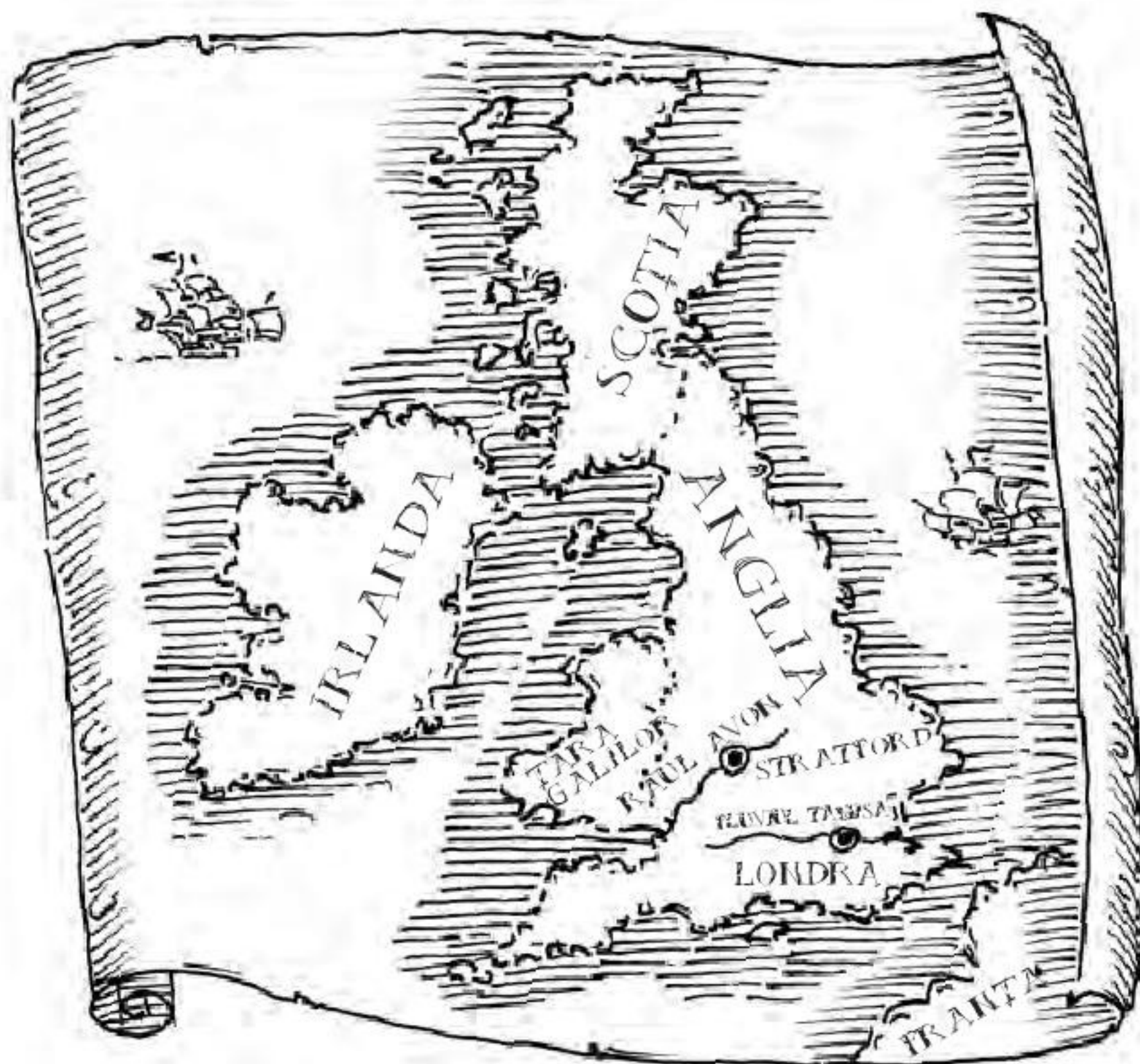
Capitolul 1

Micul Will

Will a fost botezat la biserica Holy Trinity din Stratford în 1564. Nu se cunoaște data exactă a nașterii sale, dar este celebrată pe 23 aprilie. În Anglia, această zi este una de sărbătoare, în care se organizează petreceri și se pun în scenă spectacole după piesele sale. Este ziua în care este elogiât cel mai mare dramaturg al Angliei.



Familia Shakespeare trăia în Stratford-upon-Avon, Anglia, la aproximativ 160 de kilometri nord-vest de Londra. Nu mai mult de 250 de suflete locuiau acolo. Când



Will avea numai câteva luni, o boală cumplită s-a răspândit prin întreaga țară. Se numea moartea neagră sau ciuma bubonică. Peste 200 de oameni din Stratford au murit. Cei foarte bătrâni și cei foarte tineri au fost cei mai afectați. Din fericire, John și Mary Shakespeare au supraviețuit. La fel și primul lor născut.

Tatăl lui Will fabrica mănuși, curele, genți și șorțuri din piele.

